

ONDA



Guida Rapida

**T9 S**



## Sommario

Informazioni sulla sicurezza	1
Introduzione	2
Funzioni di chiamata	3
Contatti	4
Messaggi	5
Browser Internet	6
Bluetooth e Wi-Fi	7
Camera	9
Galleria	10
Musica	11
Registratore di suoni	11
Sveglia	11
Google Play	12
Impostazioni	13
Archiviazione	16
Smaltimento accumulatori batterie	18
Smaltimento apparecchiature	
Garanzia limitata del produttore	19
Dichiarazione di conformità	22
Manutenzione e cura del prodotto	22
Accessori	27
Dati tecnici	27
Assistenza tecnica	28
Garanzia	29

## **INFORMAZIONI SULA SICUREZZA**

Si prega di leggere attentamente

### **Utilizzare in sicurezza:**

Non utilizzare il telefono in situazioni in cui potrebbe causare pericolo.

### **Sicurezza sui mezzi di trasporto:**

Si prega di osservare tutte le leggi e i regolamenti sui mezzi di trasporto.

rev. 1.0/1219



Si prega di guidare con entrambe le mani sul volante.

#### **NON SCRIVERE DURANTE LA GUIDA**

#### **Ospedali:**

Si prega di seguire le limitazioni.

Si prega di spegnere il telefono quando vi trovate vicino a strumentazioni mediche.

#### **Aeroporti:**

Ricordarsi di seguire tutte le normative sulla sicurezza aeroportuale e di volo.

Si prega di non utilizzare il telefono durante il volo.

#### **Prodotti chimici tossici:**

Non utilizzare il telefono intorno/ vicino a combustibili o prodotti chimici.

#### **Rischio:**

Non usare il telefono in aree pericolose in cui possono verificarsi esplosioni.

#### **Accessori e batterie:**

Utilizzare solo batterie e accessori autorizzati da ONDA TLC.

#### **Acqua:**

Il telefono non è impermeabile. Tenerlo lontano da acqua e liquidi.

#### **Chiamate di emergenza SOS:**

Le chiamate di emergenza potrebbero non essere disponibili su tutte le reti cellulari. Pertanto, si consiglia di non affidarsi solo al telefono cellulare per eventuali chiamate di emergenza. Contattare il fornitore di servizi locale per conoscere la disponibilità dei servizi di emergenza nel proprio paese.

## **INTRODUZIONE**

### **Accensione e spegnimento**

On - Assicurarsi che la scheda SIM sia stata inserita correttamente nel telefono.

Premi a lungo il tasto di accensione per accendere il telefono.

Off - In modalità standby, premere a lungo il tasto di accensione finché non viene visualizzato un menu opzioni. Seleziona Spegni.

### **Sicurezza**

È possibile impostare una funzione di blocco di sicurezza come misura di sicurezza per il telefono. Per ulteriori informazioni riguardanti i blocchi di password, la revisione della password e altre funzioni, inserire l'opzione di sicurezza nelle impostazioni di sistema.

rev. 1.0/1219

## FUNZIONI DI CHIAMATA

Nella tastiera numerica, inserire il numero di telefono e quindi fare clic sul tasto di chiamata. Se si compone un'estensione, è possibile fare clic sull'icona del tastierino nella parte inferiore dello schermo per aprire l'interfaccia e immettere il numero dell'interno. Tenendo premuto a lungo il tasto 0 è possibile aggiungere un segno (+); questo quando si aggiunge un prefisso di selezione internazionale. Storia



Ogni numero di telefono chiamato e ricevuto verrà salvato nella cronologia. Tutti i numeri nella cronologia possono essere composti direttamente facendo clic su CHIAMATA sullo schermo. Quando il numero appare nell'elenco, selezionarlo per visualizzare i dettagli.

### Opzioni di chiamata

Ci sono diverse opzioni che possono essere utilizzate nella cronologia e nell'interfaccia di composizione. È possibile premere ALTRO mentre si utilizza l'interfaccia di composizione e regolare le impostazioni di chiamata e chiamata rapida. Nell'interfaccia di composizione, è possibile premere il pulsante di ricerca

per sfogliare l'elenco dei contatti o impostare le risorse di contatto predefinite.



## CONTATTI

Scorrere dal basso verso l'alto per accedere al menu Applicazioni e selezionare l'icona "contatti".

- Il display predefinito mostrerà i contatti del telefono e i contatti della SIM.
- I contatti sono organizzati in ordine alfabetico per impostazione predefinita. Fare clic sul banner in alto per accedere all'interfaccia di ricerca dei contatti.
- Qualsiasi numero o lettera associata a uno qualsiasi dei contatti salvato nell'elenco verrà mostrato nei risultati della ricerca.

### Aggiungi nuovo contatto

1. Fare clic sull'icona blu "Aggiungi contatto" (+) per aggiungere un contatto.
2. Selezionare per salvare i contatti nell'account Google™, nel telefono o nella scheda SIM.
3. È possibile inserire diversi dettagli di contatto che includono l'aggiunta di un'immagine, nome, numero di telefono, gruppo, indirizzo e posta elettronica e altre opzioni.
4. Selezionare SALVA in alto a destra per terminare e salvare il contatto



## MESSAGGI



È possibile utilizzare questa funzione per scambiare messaggi di testo e messaggi multimediali con familiari e amici. I messaggi da e verso lo stesso contatto o numero di telefono verranno salvati in una singola conversazione in modo da poter visualizzare comodamente l'intera cronologia dei messaggi

### **Invia un SMS**

rev. 1.0/1219

Menu Applicazioni» Messaggi » Avvia chat (per creare un nuovo messaggio);  
oppure usare direttamente l'icona messaggi

1. Fare clic nel banner in alto per inserire il destinatario (è possibile inserire i contatti dalla rubrica o inserire un nuovo numero)
2. Scrivi messaggio (nella casella Messaggio di testo)
3. Invia (freccia blu SMS)

## **Invia un MMS**

Quando si crea un messaggio, lo stile del messaggio predefinito è SMS. Il messaggio verrà automaticamente convertito in MMS quando si aggiunge un allegato.

1. Fare clic sull'icona dell'allegato (icona blu +) nell'interfaccia di messaggistica.
2. Fare clic per aggiungere allegati e creare un messaggio MMS.
3. Invia

## **BROWSER INTERNET**

Funzioni del menu (puntini in alto a destra)

- Scheda Recenti
- Dopo aver sfogliato più pagine, questa opzione riporta l'utente alla pagina precedente.

Finestre

- È possibile visualizzare tutte le finestre aperte facendo clic sull'icona finestra ( ) nella parte in alto a destra del browser.

Segnalibri

- Fare clic sull'opzione Salva nei segnalibri per rendere l'URL corrente come salvato

Segnalibro.

- Fare clic su Segnalibri / Cronologia per aprire i segnalibri salvati.

Significati:

Trova sulla pagina: cerca la pagina corrente.

Condividi pagina: selezionare per condividere la pagina corrente.

Segnalibri/Cronologia: mostra la cronologia di navigazione e visualizza le pagine più visitate.

Impostazioni: contiene una varietà di impostazioni del browser.





## BLUETOOTH E WIFI

Il **Bluetooth** è una tecnologia di comunicazione wireless a corto raggio che i dispositivi possono utilizzare per scambiare informazioni e connettersi a diversi tipi di dispositivi che includono cuffie e altri dispositivi.

### Accendi il Bluetooth



- 1) Menu Applicazioni » Impostazioni » Dispositivi Collegati » Preferenze di Connessione » Bluetooth (Selezionare On per accendere il Bluetooth)
- 2) Fare clic su "Accoppia nuovo dispositivo" e il telefono inizierà la ricerca di tutti i dispositivi nel raggio d'azione. (L'icona Bluetooth apparirà anche nella barra delle notifiche)
- 3) Nelle impostazioni Bluetooth, tutti i dispositivi trovati verranno visualizzati nell'elenco sotto l'icona.

rev. 1.0/1219

Nota: il tempo massimo di rilevamento del telefono è di 2 minuti.

## Accendi il Wi-Fi

- 1) Menu Applicazioni » Impostazioni » Rete e internet » Wi-Fi (selezionare ON per accendere il Wi-Fi)
- 2) Fare click su Wi-Fi per vedere l'elenco delle reti disponibili. Selezionare la rete desiderata per connettersi. Le reti non protette possono essere collegate a reti protette direttamente richiedono una password o credenziali prima della connessione.



## FOTOCAMERA

### Fotocamera

Prima dell'uso: inserire la scheda SD prima di utilizzare la fotocamera o la videocamera. Tutte le foto o i video registrati dal telefono sono generalmente memorizzati nella scheda di memoria per una grande capacità di archiviazione delle immagini.

### Apri la fotocamera

1. Menu Applicazioni » Telecamera

rev. 1.0/1219

2. Passare alla modalità video (cliccando su video) se si desidera registrare video.  
 Nota: è possibile posizionare un'icona di collegamento della fotocamera su una qualsiasi delle schermate

## Fare foto

1. Inquadrare l'oggetto al quale verrà scattata la foto.
2. Premere il pulsante "Otturatore" sullo schermo.
3. È possibile scattare una foto a se stessi cliccando sull'icona della fotocamera in basso a destra nell'interfaccia della fotocamera
4. Dopo aver scattato l'immagine, il file verrà salvato nella cartella della galleria della fotocamera.
5. È possibile visualizzare le foto facendo clic sul pulsante di anteprima. È possibile regolare varie impostazioni per la fotocamera premendo Menu mentre si è nell'interfaccia della fotocamera. Quando si è in modalità mirino della fotocamera, è possibile passare alla galleria di video o foto.



Settings

Picture modes

Select between  
Camera & Video



## Apri immagini

Menu Applicazioni » Foto

## Condividi le foto

Puoi condividere le foto inviandole attraverso differenti tipi di applicazioni installate. Puoi anche inviare immagini tramite la funzione di messaggio MMS (componendo un messaggio e allegando l'immagine). Qualunque immagine può essere inviata anche tramite la funzione Bluetooth selezionando la rete Bluetooth dell'apparato telefonico che si è scelto di accoppiare.

rev. 1.0/1219

## **Regola immagine**

Premere il menu modifiche (seconda icona) nel banner in basso sull'interfaccia della foto, per regolare le immagini.

È possibile selezionare tra diversi effetti come: Automatico, Ovest, Palma, Metropolitana, Eifel, Blush, Modena, Real, Vogue, Ollie, Bazaar, Alpaca, Vista. Si può modificare l'immagine con ritaglia, ruota, specchio, raddrizza, vignettatura, contrasto, esposizione, colore automatico, ombre, tra le altre impostazioni che possono essere utilizzate per regolare le immagini.

## **Guarda le immagini**

Nell'interfaccia dell'immagine, fai clic su un album per visualizzare le immagini. Nell'album fotografico, scorrere l'immagine verso sinistra per visualizzare l'immagine successiva o verso destra per visualizzare quella precedente.

## **Ritaglia immagini**

Se si desidera regolare le dimensioni dell'immagine utilizzare gli strumenti di ritaglio (terza icona nel banner in basso sull'interfaccia dell'immagine). Dopo aver cliccato l'icona, pizzica con le dita l'immagine e separando o avvicinando le dita potrà regolare le dimensioni. Se si desidera regolare l'immagine e mantenere la sua proporzione, si prega di tenere premuto uno dei quattro angoli dell'immagine e regolare di conseguenza.

## **MUSICA**

### **Apri musica**

Menu Applicazioni » Musica

### **Cerca musica**

Puoi scegliere di cercare la musica dalla cartella dei media attraverso il nome dell'artista, il nome del brano o il nome dell'album. Sono disponibili i seguenti formati: AMR, MIDI, MP3, WAV e OGG.

rev. 1.0/1219

## REGISTRATORE SUONI



Il registratore di suoni può registrare voce o qualsiasi audio.

È possibile inviare qualsiasi audio registrato tramite Bluetooth o MMS e avere anche l'opzione di rendere qualsiasi audio registrato come suoneria predefinita del telefono.

Il registratore utilizza il formato 3GPP e AMR Disco

-Tenere il microfono del telefono vicino alla fonte vocale.

-Fare clic sul pulsante di registrazione per registrare l'audio.

-Fai clic sul pulsante stop per interrompere la registrazione dell'audio.

Tutte le registrazioni verranno salvate nella cartella di registrazione nel programma musicale predefinito e

possono avere accesso anche dall'applicazione del registratore di suoni.

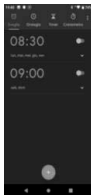
## SVEGLIA

1. Menu Applicazioni » Orologio
2. Fare clic sull'icona "Sveglia" (banner in alto) e accedere all'interfaccia della sveglia in cui è possibile aggiungere, eliminare e modificare gli allarmi
3. Cliccando su una sveglia si aprono varie opzioni: attivare sveglia, scelta dei giorni in cui la sveglia suoni, scelta del suono, scelta di vibrazione, etichetta/nome sveglia, elimina...

rev. 1.0/1219

Click to edit alarms

Click to delete alarms



Click to add alarms

## GOOGLE PLAY

Google Play ti consente di scaricare musica, film e persino giochi. Fai clic sull'icona "Play Store" nel menu applicazioni, per accedere con il tuo account Google.



Search and select between different Play Store categories

## IMPOSTAZIONI

Menu Applicazioni » Impostazioni

### Wi-Fi

• **Impostazioni »rete e Internet» Wi-Fi.** Se attivo, il Wi-Fi cercherà automaticamente le reti disponibili. Qualsiasi rete non protetta può essere

rev. 1.0/1219

utilizzata direttamente e qualsiasi rete protetta richiede una password o credenziali prima della connessione.

## **Dispositivi collegati**

- Premere l'interruttore per accendere il Bluetooth. Una volta acceso, il Bluetooth esegue automaticamente la scansione di qualsiasi apparecchiatura aperta nelle vicinanze. È anche possibile utilizzare Cast, Stampa e controllare i file ricevuti.

## **App e notifiche**

- Permette il controllo di applicazioni e di gestire le opzioni di notifica (spazio di archiviazione, notifiche on/off, utilizzo dati..)

## **Batteria**

- Uso generale di energia

## **Display**

- Permette di scegliere la luminosità, rotazione automatica dello schermo, sfondo, timeout schermo

## **Audio**

- Questa opzione imposta le impostazioni del tono del telefono per ricevere chiamate e notifiche. Alcune delle impostazioni includono: vibrazione, volume, suonerie, notifica suonerie, dial touchpad e feedback e toni tattili

## **Spazio di archiviazione**

- Visualizza l'utilizzo della memoria del telefono.

## **Sicurezza e posizione**

Impostare uno tra i seguenti blocchi schermo: sblocco viso /voce, sequenza, PIN o password per bloccare lo schermo.

- Pattern: la prima volta ci saranno semplici istruzioni di sblocco ed esempi. Fare clic su "next step" per continuare il passaggio del pattern di sicurezza.

- PIN: immettere il numero PIN per sbloccare lo schermo.

- Password: usa la password per sbloccare lo schermo

È possibile interrompere la funzionalità di sicurezza in qualsiasi momento.

Configura PIN della carta SIM

- Il PIN della carta SIM (Personal Identification Number) viene utilizzato per impedire l'uso non autorizzato della carta SIM.

Per modificare un codice PIN bloccato, è necessario sbloccare il blocco SIM, quindi passare alla schermata Cambia password. Il telefono chiederà automaticamente di inserire il vecchio codice PIN e chiedere di inserire un nuovo

rev. 1.0/1219



codice PIN due volte. Il telefono ti chiederà quindi che la modifica è avvenuta correttamente. Se si immette il PIN erroneamente per tre volte, i codici SIM e PIN verranno automaticamente bloccati. Avrai bisogno del codice PUK per sbloccare il telefono che è disponibile tramite il tuo fornitore di servizi. Se si immette il codice PUK erroneamente 10 volte, la scheda SIM verrà bloccata in modo permanente. Si prega di consultare il proprio fornitore di servizi per una nuova carta SIM.

- Password visibile - Rendi visibile la password quando viene digitata.
- Utilizza credenziali di sicurezza: consente alle applicazioni di visitare le credenziali di sicurezza o altre credenziali.
- Posizione di rete mobile: utilizzare i servizi wireless per trovare posizioni nelle applicazioni

#### Geolocalizzazione

- Quando si usa il GPS, accendere per regolare il posizionamento satellitare per la precisione.

#### Account

- Aggiungi account, includi Duo, Exchange, Google, Personal (IMAP), Personale (POP3)

#### Accessibilità

- Il pulsante di accensione termina la chiamata e ruota automaticamente lo schermo
- Pronuncia password e testo di grandi dimensioni

#### Google

- account Google e servizi Google

#### DuraSpeed

- DuraSpeed aiuta a potenziare l'APP in primo piano limitando le APP in background, alcune notifiche possono essere posticipate o non ricevute.

#### Sistema

##### Lingua ed inserimento

- Lingua: consente di modificare la lingua del telefono.
- Dizionario personalizzato: aggiunge o elimina parole al dizionario personalizzato.





- Impostazioni tastiera - Vibrazione tattile, toni tattili, lettere maiuscole, immissione vocale, immissione di parole, funzione di testo predittivo, testo automatico, metodo tastiera di input

#### Gesti

- Salta alla telecamera
- Prevenire il suono

#### Data e ora

- Regolazione di data e ora.
- Fuso orario: selezionare il fuso orario in base al luogo in cui si trova.
- Seleziona formato data: ci sono 3 tipi di formati tra cui scegliere: mese-giorno-anno, giorno-mese-anno e anno-mese-giorno e anno-mese-giorno che è l'impostazione predefinita

#### Backup

- Dati di backup: eseguirà il backup di tutti i dati delle applicazioni, password WLAN e altre impostazioni sui server di Google
- Ripristina impostazioni di fabbrica: cancella tutti i dati memorizzati sul telefono.

#### Avanzate

##### Opzioni di reimpostazione

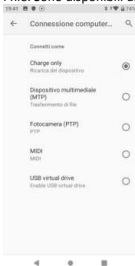
- Ripristino DRM, ripristino Wi-Fi, cellulare e Bluetooth, ripristino delle preferenze dell'app, cancellazione di tutti i dati

##### Info sul telefono

- Stato delle informazioni del telefono e numero di build

## ARCHIVIAZIONE

Collegare il telefono con il cavo USB in dotazione. Una volta connesso, apparirà un'interfaccia di connessione. Nell'interfaccia della modalità di connessione, selezionare MTP e accendere dalla schermata di connessione per poter trasferire i file. Sono disponibili anche altre opzioni di archiviazione



Alcune opzioni di sistema, hardware e UI possono variare a seconda della versione finale.

### Informazioni sull'esposizione a RF (SAR)

Leggere le semplici indicazioni riportate di seguito. Leggere attentamente questo manuale per ulteriori dettagli.

### Esposizione all'energia elettromagnetica a radiofrequenze (RF)

Informazioni sull'esposizione alle onde radio e sulla SAR (Specific Absorption Rate) Il telefono cellulare ONDA T9S è stato progettato in conformità ai requisiti di sicurezza applicabili per l'esposizione alle onde radio. Tali requisiti si basano su precise indicazioni scientifiche che definiscono, tra l'altro, i margini di sicurezza necessari per salvaguardare tutte le persone, indipendentemente dall'età e dalle condizioni di salute.

Le indicazioni sull'esposizione alle onde radio fanno riferimento a un'unità di misura detta SAR, acronimo per Specific Absorption Rate. Le prove relative ai valori SAR sono state condotte mediante un metodo standardizzato di trasmissione telefonica al massimo livello di alimentazione certificato, con qualsiasi banda di frequenza.

Anche se si possono riscontrare differenze tra i livelli SAR nei vari modelli di telefoni cellulari ONDA, questi sono comunque stati progettati con un'attenzione particolare alle normative vigenti sull'esposizione alle onde radio.

La commissione internazionale ICNIRP (International Commission on Non-ionizing Radiation Protection) raccomanda un limite SAR pari a 2 W/kg in media per dieci (10) grammi di tessuto.

Il valore SAR più elevato registrato per questo modello di telefono cellulare durante il test SATIMO per l'uso vicino all'orecchio è stato di 0.142 W/kg (10 g) e 0.958 W/kg (10 g) a contatto con il corpo.

Tutte le informazioni relative al livello SAR sono a disposizione dei residenti nei paesi/regioni in cui è stato adottato il limite SAR consigliato dall'IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers), pari a un valore medio di 1,6 W/kg per 1 g di tessuto.

## SMALTIMENTO DELLE BATTERIE/ ACCUMULATORI



Quando su batterie o accumulatori è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura barrato da una croce, tale prodotto è coperto dalla Direttiva Europea 2006/66/CE.

Questo simbolo potrebbe essere associato ai simboli chimici del mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb) se la batteria contiene più di 0,0005% di mercurio, 0,002% di cadmio o 0,004% di piombo. Tutte le batterie e gli accumulatori

rev. 1.0/1219

dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.

Il corretto smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sull'ambiente, sulla salute umana e su tutte le altre specie viventi.

Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



## Smaltimento apparecchiature

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura, alimentatore o sulla sua confezione indica che sia l'apparecchiatura che l'alimentatore in essa contenuti, alla fine della propria vita utile devono essere raccolti separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire i suddetti prodotti giunti a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata e separatamente dalla raccolta differenziata municipale; contattare il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e dell'alimentatore dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti..

rev. 1.0/1219



Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile, accumulatori e alimentatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

## **GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE**

Questo prodotto è fornito ai seguenti termini e condizioni che indicano le limitazioni nella garanzia e nella responsabilità del produttore, nonché nei rimedi a vostra disposizione.

LA PRESENTE GARANZIA NON LIMITA NE' PREGIUDICA I DIRITTI RICONOSCIUTI AI CONSUMATORI DALLA NORMATIVA ITALIANA APPLICABILE, IN PARTICOLARE DAL CODICE DEL CONSUMO (Decreto legislativo 6 settembre 2005, n. 206 – Articoli 128 e seguenti).

La presente garanzia è valida esclusivamente per i prodotti venduti da ONDA TLC GmbH (di seguito "ONDA TLC" o il "Produttore") o da suoi rivenditori/distributori autorizzati nel territorio italiano.

All'originario acquirente del prodotto ONDA (il "Prodotto"), direttamente da ONDA TLC (il "Produttore") o da uno dei suoi rivenditori/distributori autorizzati, è fornita la garanzia personale, non trasferibile e limitata, per un periodo di 24 (ventiquattro) mesi per l'acquirente consumatore (così come definito ai sensi della legge applicabile nel paese in cui il Prodotto è stato venduto) e 12 (dodici) mesi per l'acquirente non consumatore, a partire dalla data d'acquisto originario del Prodotto (il "Periodo di Garanzia"), che: (a) il Prodotto sarà privo di difetti nella progettazione, nei materiali o nella lavorazione; (b) tutti i materiali, le parti, i componenti e gli altri accessori inclusi nel Prodotto saranno nuovi al momento dell'acquisto originario; (c) il Prodotto funzionerà in conformità alle specifiche tecniche. Il Periodo di Garanzia della batteria è di 6 (sei) mesi dalla data di acquisto originario.

Durante il Periodo di Garanzia, ONDA TLC o un centro di assistenza autorizzato da ONDA TLC, provvederà, a proprie spese, ad eliminare i difetti nei materiali, nella progettazione o nella lavorazione, utilizzando, a propria discrezione, uno dei seguenti rimedi: (a) riparazione del Prodotto; (b) sostituzione del Prodotto con un'unità nuova o ricostruita (che potrà constare di parti ricostruite simili

rev. 1.0/1219

nella qualità e nella funzionalità); (c) riduzione del prezzo d'acquisto, tenuto conto dell'uso del Prodotto.

LA PRESENTE GARANZIA OPERA SOLTANTO a condizione che: (i) il prodotto sia restituito ad un centro di assistenza autorizzato dal produttore ovvero ad Onda tlc, con precisa descrizione degli asseriti difetti e/o non conformità riscontrati; (ii) il prodotto sia accompagnato da un valido documento comprovante l'acquisto (fattura o scontrino fiscale descrittivo); (iii) il certificato di garanzia sia debitamente compilato e riporti il timbro e la firma del rivenditore e non sia stato alterato o cancellato; (iv) il difetto sia comunicato entro un termine ragionevole e comunque non oltre 60 (sessanta) giorni dalla scoperta, se l'acquirente è un consumatore e 15 (quindici) giorni dalla scoperta se l'acquirente non è un consumatore (in ogni caso non oltre la scadenza del periodo di garanzia).

LA PRESENTE GARANZIA NON COPRE: (a) il deterioramento del Prodotto dovuto a normale usura; (b) i difetti causati da uso improprio del Prodotto; (c) i difetti o i danni causati da uso inadeguato del Prodotto o in contrasto con le istruzioni fornite da ONDA TLC (incluso, ma non solo, l'uso dei Prodotti con hardware che sia elettricamente o meccanicamente incompatibile con i Prodotti); (d) i difetti causati da atti e/o fattori al di fuori del controllo di ONDA TLC; (e) in genere i difetti dovuti a fatto e/o colpa dell'acquirente.

LA PRESENTE GARANZIA NON OPERA: (i) per i Prodotti che riportano segni di caduta o danneggiamento, per quelli impropriamente installati, riparati, mantenuti o modificati (compreso l'utilizzo di versioni software non originali e comunque non installate dal Produttore ovvero da terzi espressamente autorizzati dal Produttore), inclusa l'apertura, la modifica o la riparazione del Prodotto da parte di soggetti diversi da ONDA TLC o dai centri autorizzati o la riparazione effettuata utilizzando pezzi di ricambio non autorizzati; (ii) per i Prodotti sui quali siano stati rimossi, cancellati, contraffatti, alterati o resi illeggibili gli autoadesivi, il numero di serie del Prodotto, il codice IMEI, il codice accessorio o i sigilli di garanzia; (iii) in caso di danni causati da fenomeni naturali (quali, ad esempio, fulmini, incendi, terremoti) o da esposizione del Prodotto ad umidità, vapore, acqua, fuoco, calore o utilizzo del Prodotto in condizioni ambientali o termiche estreme o nel caso di rapidi cambiamenti delle predette condizioni, inclusi, ma non solo, sbalzi di tensione o in caso di corrosione, ossidazione, versamento di cibi o di liquidi o azione di prodotti chimici o altri

rev. 1.0/1219

elementi dannosi; (iv) per i danni all'estetica; (v) per i Prodotti che siano stati utilizzati al di fuori dei ratings massimi pubblicati; (vi) per i problemi di ricezione del segnale (a meno che detti problemi siano stati causati da un difetto nei materiali o nella lavorazione dei Prodotti); (vii) in caso di rottura o danneggiamento delle antenne esterne; (viii) nel caso in cui il difetto sia stato causato da un cortocircuito della batteria, dalla rottura o dalla visibile manomissione dei sigilli di chiusura della batteria o delle celle o dall'utilizzo della batteria in apparecchiature diverse da quelle nelle quali è previsto l'uso. Questa Garanzia non copre i costi di installazione, di rimozione o di reinstallazione dei Prodotti.

ONDA TLC non provvede alla formazione del cliente, all'installazione, alla messa a punto del set up o a risolvere problemi di ricezione del segnale.

Il software fornito insieme al Prodotto rimane di proprietà di ONDA TLC. Salvo quanto previsto da disposizioni inderogabili della legge applicabile, la presente Garanzia costituisce l'unico ed esclusivo obbligo di ONDA TLC per i difetti e il buon funzionamento del Prodotto e sostituisce ed annulla qualsiasi eventuale altra garanzia, responsabilità, dichiarazione, in qualsiasi forma, a qualsiasi titolo e da chiunque fornita.

Nei limiti previsti dalla legge applicabile, ONDA TLC non è in alcun modo responsabile per qualunque tipo di perdita o danno, a cose o persone, all'acquirente o a terzi, materiale o morale, diretto o indiretto, presunto o da provarsi, quale danno emergente o lucro cessante, derivante da qualsiasi causa e a qualsivoglia titolo, contrattuale, extracontrattuale o altro, anche dovuto all'installazione, all'uso o all'incapacità di utilizzo del prodotto, o al difetto delle condizioni che ne consentono un pieno ed efficace utilizzo.

ONDA TLC non sarà responsabile in alcun caso per qualsiasi danno derivante dalla perdita, dal danneggiamento o dal deterioramento di contenuti o dati durante la riparazione o la sostituzione del prodotto.

La responsabilità di ONDA TLC non potrà essere comunque superiore al prezzo di acquisto del prodotto.

La suddetta limitazione di responsabilità non opera in caso di dolo o colpa grave di ONDA TLC o in caso di morte o lesioni personali dovute a colpa di ONDA TLC.

ATTIVAZIONE GARANZIA: vedi foglietto allegato separatamente

ONDA TLC GmbH dichiara con la presente che il tipo di apparecchiatura radio ONDA T9S è conforme alle Direttive :2014/53/UE e 2011/65/UE. Il testo integrale della Dichiarazione di Conformità CE è disponibile al seguente indirizzo [www.ondatlc.com/products/t9s/](http://www.ondatlc.com/products/t9s/)

\*\*\*

## **MANUTENZIONE E CURA DEL PRODOTTO**



### **ATTENZIONE**

Usare solo batterie, caricabatteria e accessori approvati per essere utilizzati con questo modello di telefono. L'utilizzo di prodotti di terzi può risultare pericoloso ma può anche rendere nulla la garanzia applicata al telefono.

Non smontare l'apparecchio. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi presso un centro assistenza autorizzato.

Tenere lontano da apparecchiature elettriche quali TV, radio e PC.

Tenere lontano da fonti di calore quali termosifoni o cucine.

Non far cadere l'apparecchio.

Non sottoporre l'apparecchio a scosse, urti o vibrazioni.

Spegner il telefonino nelle aree in cui è specificamente vietato. Ad esempio, non utilizzare l'apparecchio all'interno di ospedali in quanto potrebbe interferire con il funzionamento di apparecchiature mediche sensibili.

Non afferrare il telefono con le mani bagnate mentre è in carica. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o danneggiare seriamente l'apparecchio.

Non ricaricare il telefono vicino a materiali infiammabili, che potrebbero prendere fuoco a causa del calore sviluppato.

Usare un panno asciutto per la pulizia esterna del cellulare (non usare solventi come benzene, acquaragia o alcol).

Non caricare il telefono quando si trova su superfici morbide.

Il telefono dovrebbe essere caricato in un'area ben ventilata.

Non esporre l'apparecchio a fumo o polvere.

rev. 1.0/1219





Tenere lontano da carte di credito o supporti magnetici per evitarne la smagnetizzazione.

Non toccare il display con oggetti appuntiti per evitare di danneggiare il cellulare.

Non versare liquidi sul cellulare.

Usare gli accessori con attenzione e delicatezza. Non toccare l'antenna se non strettamente necessario.

## **Funzionamento ottimale del telefono cellulare**

### **Dispositivi elettronici**

Tutti i telefoni cellulari possono subire interferenze che influiscono sulle prestazioni.

Non utilizzare il telefono in prossimità di apparecchiature mediche senza autorizzazione. Evitare di posizionare il telefono in corrispondenza di pacemaker, ad esempio nel taschino della giacca o della camicia.

Il telefono potrebbe interferire con alcuni tipi di protesi acustiche.

Il telefono potrebbe interferire con apparecchi televisivi, radio, computer, ecc.

### **Sicurezza in automobile**

Verificare le leggi e le normative che riguardano l'utilizzo dei cellulari quando si circola sulla rete stradale.

Non utilizzare il telefono durante la guida.

Prestare la massima attenzione alla guida.

Utilizzare il kit vivavoce, se disponibile.

Se le condizioni di guida lo richiedono, accostare e parcheggiare prima di telefonare o rispondere a una chiamata.

L'energia RF può influire sul sistema elettronico del veicolo, ad esempio sullo stereo o sulle apparecchiature di sicurezza.

Se il veicolo è dotato di airbag, non collocarvi accanto oggetti come apparecchi wireless portatili o installati per evitare che non funzioni correttamente o causi lesioni gravi dovute all'errato funzionamento dell'airbag.

### **Evitare danni all'udito**

L'udito potrebbe danneggiarsi se viene esposto a volumi eccessivi e prolungati nel tempo. Si consiglia pertanto di non accendere o spegnere il telefono indossando gli auricolari e di tenere il volume di ascolto delle conversazioni a un livello ragionevole

### **Parti in vetro**

rev. 1.0/1219

Alcune parti del dispositivo mobile sono in vetro. Se il dispositivo viene lasciato cadere su una superficie rigida o viene sottoposto a un forte impatto, il vetro potrebbe rompersi. Se ciò accade, non toccare o tentare di rimuovere il vetro. Non utilizzare il dispositivo mobile finché il vetro non viene sostituito da un provider di servizi autorizzato.

## **Aree a rischio di esplosione**

Non utilizzare il telefono cellulare in aree dove siano in atto operazioni di detonazione. Rispettare le restrizioni e osservare tutte le norme o i regolamenti al riguardo.

## **Atmosfere potenzialmente esplosive**

Non utilizzare il telefono cellulare in prossimità di stazioni di rifornimento di carburante.

Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici. Non trasportare né conservare sostanze esplosive, liquidi o gas infiammabili all'interno dell'autovettura in cui si trovano dispositivi cellulari e i relativi accessori.

## **A bordo di aeromobili**

L'uso di dispositivi portatili può causare delle interferenze al velivolo. Spegnere il cellulare prima di imbarcarsi su qualsiasi aeromobile. Utilizzarlo a terra (prima o dopo il decollo) solo con il permesso dell'equipaggio.

## **Bambini**

Conservare il cellulare in un posto sicuro, fuori dalla portata dei bambini. L'apparecchio è composto da parti smontabili di piccole dimensioni che, se ingerite, possono provocare soffocamento.

## **Chiamate di emergenza**

Le chiamate di emergenza potrebbero non essere disponibili su tutte le reti cellulari. Pertanto, si consiglia di non affidarsi solo al telefono cellulare per eventuali chiamate di emergenza. Contattare il fornitore di servizi locale per conoscere la disponibilità dei servizi di emergenza nel proprio paese.

## **Manutenzione e informazioni sulle batterie**

Non è necessario scaricare completamente la batteria prima di ricaricarla. Utilizzare solo batterie e carica batterie originali, in quanto sono progettati per consentire una maggiore durata della batteria.

Non smontare né cortocircuitare la batteria.

rev. 1.0/1219

Tenere puliti i contatti metallici della batteria.

Sostituire la batteria quando le prestazioni non sono più accettabili. La batteria può essere ricaricata centinaia di volte prima che sia necessario sostituirla.

Se la batteria è rimasta inutilizzata per un lungo periodo, ricaricarla per massimizzarne le prestazioni.

Non esporre il carica batterie alla luce solare diretta e non utilizzarlo in ambienti particolarmente umidi, ad esempio nel bagno.

Evitare di lasciare la batteria in luoghi con temperature troppo basse o elevate per non comprometterne le prestazioni.

L'uso di un tipo di batteria errato può comportare il rischio di esplosioni.

Attenersi alle istruzioni del produttore per lo smaltimento delle batterie usate.

Riciclare se possibile. Non smaltire tra i rifiuti domestici.

Se è necessario sostituire la batteria, portare l'apparecchio al centro di assistenza o al rivenditore per ricevere aiuto.

Quando il telefono è carico, scollegare sempre il carica batterie dalla presa di corrente per evitare consumi energetici non necessari.

La durata della batteria effettiva varia a seconda di configurazione di rete, impostazioni del prodotto, uso, batteria e condizioni ambientali

## ACCESSORI

Di seguito sono riportati gli accessori per il telefono ONDA T9S

Carica batterie



Batteria

Auricolare stereo



### Generale

- **Nome prodotto:** ONDA T9 S
- **Frequenze:**
  - GSM : 850/900 / 1800/1900MHz
  - WCDMA : 850/900/2100
  - FCC LTE : B1/B3/B7/B20
  - Bluetooth : 2402 – 2480 MHz
  - FM: 87.5 – 108.0 MHz (Rx)
- **Potenza di Trasmissione:**
  - Max. 2W / Max. 1W
  - GSM 850/900 : 32.5 +1/-0.5dBm
  - GSM 1800/1900 : 29.5 +1/-0.5dBm
  - UMTS : 22.5 +1/-0.5dBm
  - FDD LTE : 22.5 +1/-0.5dBm
  - Bluetooth : -0.65 dBm EIRP

### Temperatura di utilizzo

- **Max** +55 C (scaricamento), + 45 C (caricamento)
- **Min** – 10 C

IL MANUALE COMPLETO LO POTETE TROVARE ALL'INDIRIZZO WEB:

[www.ondatlc.com/it/products/t9s/](http://www.ondatlc.com/it/products/t9s/)

### Fabbricatore

Onda TLC GmbH  
Lakeside Science & Technology Park  
B07 – 2 OG, Lakeside  
9020 Klagenfurt am Wörthersee  
Österreich  
Email: [info@ondatlc.com](mailto:info@ondatlc.com)

### Importatore

rev. 1.0/1219



TMAP Trading Srl

Via del Santo 53

35010 Limena ( PD )

Italy

Tel: 0039 049 767576

Email: [info@tmaptrading.com](mailto:info@tmaptrading.com)

Google, Google Play e altri marchi sono marchi di Google LLC.

Per qualsiasi maggiore informazione relativo anche all'assistenza tecnica visitate il nostro sito [www.ondatlc.com](http://www.ondatlc.com)

## **ASSISTENZA TECNICA/CUSTOMER CARE**

Assistenza Tecnica / Customer Care

Service Trade Spa

Via Palazzon, 46/C, 35010 Bevadoro di Campodoro PD, Italia

Web: [www.stitaly.it](http://www.stitaly.it)

E-mail: [assistenzaonda@stitaly.it](mailto:assistenzaonda@stitaly.it)

Numero: 199.751.728

“Per chiamate da rete fissa il costo massimo è di 14,49 cen/min. con uno scatto alla risposta di 6,30 centesimi.”

“Per chiamate da rete mobile il costo massimo è di 48,80 cent/min. con uno scatto alla risposta di 15,75 centesimi”

Tutti gli importi sono IVA inclusa

Per trovare il Service Point più vicino visita il sito [www.stitaly.it](http://www.stitaly.it)

Rete Service Trade

## **GARANZIA/WARRANTY**

rev. 1.0/1219

27



COMPILARE IN LETTERE MAIUSCOLE

Nome e Cognome: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Stato: \_\_\_\_\_

Telefono: \_\_\_\_\_

Data di Acquisto (gg/mm/aa): \_\_\_\_\_

Tipo: \_\_\_\_\_

Modello: \_\_\_\_\_

N° di Serie: \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

Nome Punto Vendita: \_\_\_\_\_

Indirizzo Punto Vendita: \_\_\_\_\_

rev. 1.0/1219





Website : [www.ondatlc.com](http://www.ondatlc.com)

**Manufacturer :**

Onda TLC GmbH Lakeside Science & Technology Park  
B07 – 20G, Lakeside 9020 Kalgenfurt am Worthersee,  
Osterreich  
E: [info@ondatlc.com](mailto:info@ondatlc.com)

**Importer :**

TMAP Trading S.r.l. Via del Santo 53  
35010 Limena (PD) Italy  
Tel. 0039-049-767576  
E: [info@tmaptrading.com](mailto:info@tmaptrading.com)